



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Specified herein - précisé dans les présentes.

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Cale Sèche Martha L. Black 2020	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3065-201043/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client F3065-201043	Date 2020-05-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCV-018-17905	
File No. - N° de dossier QCV-9-42262 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-05-14	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcv018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 956-2350 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**TITLE : CCGS Martha L. Black - Drydock Refit - 2020
Amendment 009**

Included in the present amendment :

1. Question and answer 31
2. Modifications #8, #9 and #10 (to the bid solicitation)

QUESTIONS AND ANSWERS

Question 31

Job 19.0 – SEWAGE SYSTEM UPGRADE is listed twice on the Price per Item Sheet under both Scheduled Work & Optional Scheduled Work. Can you advise on where it should go so it is not priced twice?

Answer : See MODIFICATION #9 (TO THE BID SOLICITATION), below.

MODIFICATION #8 (TO THE BID SOLICITATION)

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES - of the bid solicitation is amended as follows

Delete : Section 1.1 Optional Goods and/or Services in its entirety.

Insert : The following text.

“1.1 Optional Goods and/or Services

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both described at Annex A of the Contract under the same conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

For the optional work described in sections 9.3.5, 17.0, 18.0, 19.0, 24.0, 25.3.8, 26.3.15, 26.3.16, 35.0, 36.0, 37.0, 45.1, 45.2, 45.3 and 45.4 of Annex A to the Contract :

The Contracting Authority may exercise the option at any time before Start of the Work Period by sending a written notice to the Contractor.

For the optional work described in sections 14, 41, 42 and 46 of Annex A to the Contract :

The Contracting Authority may exercise the option at any time up to 20 business days before End of Work by sending a written notice to the Contractor.”

MODIFICATION #9 (TO THE BID SOLICITATION)

Appendix 1 of Annex I – Price per Item Sheet – is amended as follows:

Delete : Appendix 1 of Annex I – Price per Item Sheet – in its entirety.

Insert : **The** Appendix 1 of Annex I – Price per Item Sheet – provided at the end of this Amendment.

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3065-201043/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3065-201043

Amd. No. - N° de la modif.
009
File No. - N° du dossier
QCV-9-42262

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcv018
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION #10 (TO THE BID SOLICITATION)

Annex J – PRICING DATA SHEETS – is amended as follows:

Delete : File "F3065-201043-A_Annex J_EN.XLSX", provided on April 8, 2020.

Replace with : File "F3065-201043-A_Annex J_EN_REV01.XLSX", provided as an electronic attachment.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

Appendix 1 of Annex I – Price per Item Sheet

1. Prix par article

1.1 Scheduled Work

Specification Section	Description	Firm Price
1.0 2.0 3.0 4.0 5.0 6.0 7.0	GENERAL NOTES GENERAL TECHNICAL MECHANICAL ELECTRICAL AND ELECTRONICS ELECTRO-MAGNETIC INTERFERENCE DOCUMENTATION TESTS, DOCK TRIALS AND SEA TRIALS (Bidders can enter \$0.00 or leave the field blank if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.)	\$ _____
8.0	BERTHING, MOORING, DOCKING/UNDOCKING, SECURITY	\$ _____
9.0	HULL CLEANING AND COATING (Price excluding the optional item(s) in section "1.2 Optional Scheduled Work", below.)	\$ _____
10.0	TAILSHAFT/ STERNTUBE INSPECTION AND BEARING INSTALLATION	\$ _____
11.0	THRUST BEARING AND FWD MOTOR BEARING	\$ _____
12.0	PROPELLER INSPECTIONS	\$ _____
13.0	ROPE GUARD FABRICATION	\$ _____
14.0	RUDDER AND STOCK INSPECTIONS	Optional Work
15.0	SEABAY, SEACHESTS AND SEA STRAINER INSPECTIONS	\$ _____
16.0	RUDDER AND RUDDER TRUNK ANODES	\$ _____
17.0	GALLEY REFIT	Optional Work
18.0	CENTRAL COOLER REPLACEMENT OPTIONNAL	Optional Work
19.0	SEWAGE SYSTEM UPGRADE	Optional Work
20.0	SHIP SIDE VALVES	\$ _____
21.0	FRESH WATER TANK COATING	\$ _____
22.0	FIRE FIGHTING SYSTEMS	\$ _____
23.0	DIVING COMPRESSOR MAINTENANCE	\$ _____
24.0	HELICOPTER HANGAR	Optional Work
25.0	LIFEBOAT (Price excluding the optional item(s) in section "1.2 Optional Scheduled Work", below.)	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3065-201043/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3065-201043

Amd. No. - N° de la modif.
009
 File No. - N° du dossier
QCV-9-42262

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcv018
 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Specification Section	Description	Firm Price
26.0	MIRANDA AND BARGE DAVIT (Price excluding the optional item(s) in section "1.2 Optional Scheduled Work", below.)	\$ _____
27.0	CERTIFICATION OF FUEL TRANSFER HOSES	\$ _____
28.0	AIR CONDITIONNING AND REFRIGERATION SYSTEM	\$ _____
29.0	HIAB CRANES	\$ _____
30.0	ASSESSMENT OF THE CONDITION OF THE SHIP'S STRUCTURE	\$ _____
31.0	FIVE-YEAR INSPECTION OF CIRCUIT BREAKERS AND MULTI-FUNCTION RELAYS (MFRS)	\$ _____
32.0	GALLEY HOOD CLEANING	\$ _____
33.0	CATERPILLAR C32 ENGINE MAINTENANCE	\$ _____
34.0	DUMBWAITER	\$ _____
35.0	REPLACEMENT OF WINDOW GLASS IN WHEELHOUSE	Optional Work
36.0	DERRICK	Optional Work
37.0	REPLACEMENT OF 2 CIRCUIT BREAKERS	Optional Work
38.0	ANCHORS AND CHAINS	\$ _____
39.0	RADIO INSPECTION	\$ _____
40.0	BOW THRUSTER	\$ _____
41.0	GENERAL ELECTRICAL WORK	Optional Work
42.0	GENERAL MECHANICAL WORK	Optional Work
43.0	WORK PERFORMED BY CCG STAFF	\$ _____
44.0	FUEL LEAK TANK #3	\$ _____
45.0	COMMUNICATIONS AND NAVIGATION	Optional Work
46.0	GENERAL PAINT WORK	Optional Work
Scheduled Work – TOTAL FIRM PRICE [Sum of the Firm Prices above = (1.1)] :		\$ _____

1.2 Optional Scheduled Work

Specification Section	Description	Firm Price
9.3.5	Supply and install a temporary shelter covering the ship's hull entire area that is to be painted.	\$ _____
14.0	RUDDER AND STOCK INSPECTIONS	\$ _____
17.0	GALLEY REFIT	\$ _____
18.0	CENTRAL COOLER REPLACEMENT OPTIONNAL	\$ _____
19.0	SEWAGE SYSTEM UPGRADE	\$ _____
24.0	HELICOPTER HANGAR	\$ _____
25.3.7	Lifeboat	\$ _____
26.3.15	FRC boat	\$ _____
26.3.16	Workboat	\$ _____
35.0	REPLACEMENT OF WINDOW GLASS IN WHEELHOUSE	\$ _____
36.0	DERRICK	\$ _____
37.0	REPLACEMENT OF 2 CIRCUIT BREAKERS	\$ _____
41.0	GENERAL ELECTRICAL WORK	\$ _____
42.0	GENERAL MECHANICAL WORK	\$ _____
45.1	Forward Mast modification (optional)	\$ _____
45.2	Satellite TV Antenna (Sea TEL 120TV) (optional)	\$ _____
45.3	Thales Vesselink (optional)	\$ _____
45.4	Marine Direction Finder Rhotheta RT-500M (optional)	\$ _____
46.0	GENERAL PAINT WORK	\$ _____
Optional Scheduled Work – TOTAL FIRM PRICE [Sum of the Firm Prices above = (1.2)] :		\$ _____

Remark to Bidders:

1. Canada reserves the right to exercise all the options or partial options.
2. Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.